第21課 あなたには電話がありますか

У вас есть телефон?

新しい単語

- друг / подруга 男友だち/女友だち
- 2. **ectb** ... …がある、…がいる
- 3. **HeT** ... …がない、…がいない
- 4. **компьютер** コンピュータ
- 5. машина 車

- 6. **почему** なぜ
- 7. **тоже** ~もまた
- 8. y... …には
- 9. **y MeHя** 私には、 (**meHя**は**я** の変化形)
- 10. **y Bac** あなたには **b**なたには **(Bac**は**Bы**の変化形)

会話モデル

У меня **есть** компьютер. $\phi = -4$ давания дав

У меня нет компьютера. p = -p + p давант у д

私にはコンピュータがあります。 (私はコンピュータを持っています。)

私にはコンピュータがありません。 (私はコンピュータを持っていません。)

[コメント] ((Y)), ((HeT))は、たとえば、以下のような表現で用いられる。

у папы	パパには	нет папы	パパがいない
у сестры	姉(妹)には	нет сестры	姉(妹)がいない
у бра́та	兄(弟)には	нет брата	兄(弟)がいない
		нет компьютера	コンピュータがない
		нет телефона	電話がない



聞いて繰り返そう

ロシア語のヒント

1. У папы есть телефон. ウパープィ イェースチ チリフォーン

パパには電話があります。

У сестры есть компьютер.

姉(妹)にはコンピュータがあります。

ウスィストルィー イェースチ カムピユーテル

兄(弟)には車があります。

У брата есть машина. ウブラータ イェースチ マシーナ

私にはなぜ電話がないの?

нет компьютера

コンピュータがない

ニェート カムピユーテラ

нет машины

ニェート マシーヌィ

車がない

У меня тоже нет телефона. 私にも電話はありません。 ウミニャー トージェ ニェート チリフォーナ

- У подруги Маши есть телефон? 友達のマーシャには電話はあるの? ウパドルーギ マーシ イェースチ チリフォーン?
- Нет, у Маши нет (телефона). いや、マーシャには(電話が)ありません。 ニェート、ウマーシ ニェート (チリフォーナ)
- 7. И у кошки нет (телефона). ネコにも(電話は)ありません。 イ ウコーシキ ニェート (チリフォーナ)
- 1. ヒントを参考にして、テキストを聞いてみよう。
- 2. 正しい内容を選んでみよう。
 - 1. (У папы есть машина.
 - У папы нет машины.
 -) У Марины есть компьютер. 2. (
 - У Марины нет компьютера.
 -) У подруги есть телефон. 3. (
 - У подруги нет телефона.

Чита́ем 読んでみよう

(ポリーナの妹であるマリーナは、ママと話をしています。)

Марина: У папы есть телефон и машина. У брата есть телефон и компьютер. У сестры есть телефон. Мама, почему у меня нет телефона? И компьютера нет. И машины нет...

А у подруги Маши есть телефон? Ма́ма: Марина: Нет, у Маши нет... И у кошки нет... 3 言ってみよう Говори́м

- 1. ロシア語で言ってみよう。
 - 1. 私にはコンピュータがある。
 - 2. パパには車がある。
 - 3. 兄には電話がある。
- 2. ペアになり、相手と«компью́тер、ко́шка、брат、сестра́、пена́л、ру́чка、маши́на»という単語を使って会話練習をしてみよう。

モデル **– У вас есть** сестра?

- Да, у меня есть сестра.
- **Нет,** у меня нет сестры.

(4) 書いてみよう Пи́шем

「言ってみよう」の1. で作ったロシア語を書いてみよう。

第22課 どこへ行くところですか

Куда́ вы идёте?

新しい単語

1. Сколько зим, сколько лет!

スコーリカ ズィーム、スコーリカ リェート! 久しぶりですね

2. Давно не виделись.

ダヴノー ニヴィーヂリスィ

長い間お会いしませんでしね。

3. **куда** どこへ

クループ (フクループ)

 75/

 4. ИДТИ

行く、来る

イッチー

5. клуб (в клуб) 部室 (部室へ)

6. библиотека (в библиотеку)

ビブリアチェーカ (ヴビブリアチェーク)

図書館 (図書館へ)

- 7. **ДОМОЙ** 家へ
- 8. **кафе́ (в кафе́)**軽食堂、喫茶店 カフェー (フカフェー) (軽食堂、喫茶店へ)
- 9. **Давайте пойдём** さあ出かけましょう ^{ダヴァーイチェ} パイヂョーム
- 10. **магазин** 商店

Oлéг

オレーグ

会話モデル

Куда вы идёте?

クダー ヴイ イヂョーチェ

Давайте пойдём.

ダヴァイチェ パイヂョーム

あなたはどこへ行くのですか。

さあ、出かけよう。

動詞 ИДТИ の変化

主 語	ид ти ́
Я	ид $\overset{'}{\mathbf{y}}$
ТЫ	ид ёшь
он / она́	ид ёт
МЫ	ид ём
ВЫ	ид ёте
ОНИ́	ид у́т



聞いて繰り返そう

ロシア語のヒント

2. **Давно не виделись**. 長い間お会いしませんでしたね。

3. **- Как дела́?** 調子はどうですか

- Спасибо, хорошо!おかげさまで順調です。

4. **Куда ты идёшь?** 君はどこへ行くところですか。

5. **Куда вы идёте?** あなたたちはどこへ行くところですか。

6. **Я иду в клуб / в библиотеку.** 私は部室 / 図書館に行くところです。 ャー ィドゥー フクループ / ヴビブリアチェーク

7. Я иду домой. 私は家に帰るところです。 ヤー イドゥー ダモーイ

- Хорошо, давайте. ОК、そうしよう。

- 1. ヒントを参考にして、テキストを聞いてみよう。
- 2. 正しい内容を選んでみよう。
 - Олег идёт () в кафе.
 () в клуб.
 () домой.
 Ле́на идёт () в университе́т.
 () в библиоте́ку.
 () домой.
 Оле́г говори́т () «Дава́йте пойдём в кафе́.»

«Давайте пойдём в библиотеку.»

Чита́ем

(ポリーナと友人のレーナは、かつて同じ学校で学んだオレーグに会うところです。)

Оле́г: Полина! Ле́на! Здра́вствуйте!

Полина: Здравствуй, Олет!

読んでみよう

Лена: Сколько зим, сколько лет!

Оле́г: Да, давно́ не виделись. Как дела́?

Поли́на: Спаси́бо, хорошо́. Ле́на: Куда́ ты идёшь?

Оле́г: Я иду́ в клуб. А куда́ вы идёте?

Полина: Я иду в библиотеку.

Ле́на: Я иду́ домо́й.

Оле́г: Дава́йте пойдём в кафе́!

Полина: Хорошо, давайте.

(3) 言ってみよう Говори́м

1. ロシア語で言ってみよう。

- 1. あなたはどこへ行くところですか。 私は軽食堂に行くところです。
- 2. 久しぶりですね。 はい、長い間お会いしませんでしたね。
- さあ、部室へ行きましょう。
 OK、そうしよう。
- 2. ペアになり、イラストを見ながら、モデルにならって言ってみよう。

モデル - Куда он идёт?

– Он идёт в клуб.



[университет]







[клуб]

[кафе́]

[библиотека]

[шко́ла]

4 書いてみよう

Пи́шем

「言ってみよう」の1.で作ったロシア語を書いてみよう。

あなたは何が欲しいのですか 第23課

Что вы хоти́те?

新しい単語

кофе コーフィェ

コーヒー

мало

わずかな

マーラ

3. много ムノーガ

多くの

мороженое アイスクリーム マロージェナエ

официант ウェイター 5. アフィツィアーント

6. пельмени ペリメニ

ピリミェーニ

(水餃子に似たロシア料理)

7. ПИТЬ ピーチ

飲む

8. сок

ジュース

ソーク

9. хотеть

欲しい

ハチェーチ

10. чай

紅茶

会話モデル

Вы хотите есть?

ヴイ ハチーチェ イェースチ

Спасибо, не хочу.

スパスィーバ、ニハチュー

Что вы хотите?

シトー ヴイ ハチーチェ

Пожалуйста, ...

パジャールイスタ

Как много!

カーク ムノーガ!

Как мало!

カーク マーラ

あなたはお腹が空いていますか。

結構です、欲しくありません。

あなたは何が欲しいのですか。

どうか、…してください。

なんて多いの!

なんて少ないんだ!

動詞 XOTETЬ、ПИТЬ の変化

主 語	хотеть	ПИТЬ
Я	хочу́	П ью
ТЫ	хочешь	пьёшь
он / она́	хочет	пьёт
МЫ	ХОТИ́М	пьём
ВЫ	хоти́те	пьёте
они́	хотя́т	П ьют



1

聞いて繰り返そう

Слушаем и повторяем

ロシア語のヒント

1. Я хочу есть.

ヤー ハチュー イェースチ

2. **– Вы хотите есть?**

- **Нет, спасибо.**

3. **Я хочу пить**.

4. **Что вы хотите?** シトー ヴィ ハチーチェ

5. Пожалуйста, салат и кофе.

6. Пожалуйста, чай.

7. **Как много!** カーク ムノーガ!

8. **Как мало!**

9. Подождите, пожалуйста. *куўт-т* х. *ку*

私はお腹が空いています。

あなたはお腹が空いていますか。

いいえ、結構です。

私はのどが渇いています。

あなたは何が欲しいのですか。

どうか、サラダとコーヒーをください。

どうか、紅茶をください。

なんて多いの!

なんて少ないの!

どうぞ、お待ちください。

- 1. ヒントを参考にして、テキストを聞いてみよう。
- 2. テキストを聞いて、正しい内容を選んでみよう。
 - 1. () Олег хочет пить.
 - () Олег хочет есть.
 - 2. () Лена хочет пить.
 - () Лена хочет есть.
 - 3. () Полина хочет пить кофе.
 - () Полина хочет пить сок.

2 読んでみよう Чита́ем

(オレーグとレーナ、ポリーナは軽食堂にいます。)

Оле́г: Я хочу́ есть. Вы хоти́те есть?

Ле́на: Нет, спаси́бо, я хочу́ пить.

Полина: Я тоже хочу пить.

Официант: Здравствуйте! Что вы хотите?

Оле́г: Пожалуйста, сала́т, суп, пельмени, мороженое и кофе.

Полина: Как много!

Оле́г: Я о́чень хочу́ есть. Ле́на: Пожа́луйста, чай. Поли́на: Пожа́луйста, сок.

Оле́г: Как ма́ло!

Официант: Подождите, пожалуйста.

3 言ってみよう Говори́м

- 1. ロシア語で言ってみよう。
 - 1. あなたは何が欲しいのですか。
 - 2. 私はとてもお腹が空いているのです。
 - 3. あなたはのどが渇いていますか。 いいえ、結構、欲しくはありません。
- 2. ペアになり、語群の単語を使って、相手と会話練習をしてみよう。

モデル – Что вы хоти́те: ры́бу и́ли мя́со?

Я хочу рыбу.

語群 1. cyп / caла́т

- 2. пирожки / пельмени
- 3. рис / хлеб
- 4. чай / ко́фе
- 5. мороженое / coк

4) 書いてみよう Пишем

「言ってみよう」の1. で作ったロシア語を書いてみよう。

第24 課 あなたのはどんな部屋ですか

Какая у вас комната?

新しい単語

1. большой (большая, большое, большие) 大きい ペリショーイ / ベリシャーヤ / ベリショーイェ / ベリシーイェ

2. ванная 浴室

ヴァーンナヤ

3. какой? (какая, какое, какие) どんな

カコーイ / カカーヤ / カコーイェ / カキーイェ

4. KOMHaTa 部屋

コームナタ

 5. KYXHЯ
 台所

7-7=+ (NO HOVE 100 A

6. маленький (маленькая, маленькое, маленькие) 小さい マーリニキイ / マーリニカャ / マーリニカェ / マーリニキイェ

7. налево 左手には

ナリェーヴァ

8. направо 右手には

ナプラーヴァ

9. новый (новая, новое, новые) 新しい

ノーヴィ / ノーヴァヤ / ノーヴァイェ / ノーヴィイェ

10. старый (старая, старое, старые) 古い

スタールイ / スターラヤ / スターライェ / スタールィイェ

11. **туалет** トイレ

トゥアリェート



形容詞変化のまとめ

		新しい	大きな		
224	男性	нов ый	больш о́й	ДОМ	新しい、大きな家
単	女性	нов ая	больш а́я	квартира	新しい、大きなアパート
数	中性	, НОВ ОЕ	больш о́е	окно	新しい、大きな窓
移	更数	, НОВ ЫС	больш и́е	комнаты	新しい、大きな部屋

聞いて繰り返そう

ロシア語のヒント

2. большая квартира / комната 大きなアパート / 部屋 バリシャーヤ クヴァルチーラ / コームナタ

3. **Направо кухня и ванная.** 右手には台所と浴室があります。

4. **Налево комнаты.** 左手には部屋があります。

Γде твоя комната?
 君の部屋はどこですか。

 グチェー トヴァヤー コームナタ

 6. Какая твоя комната?
 君の部屋はどんなのですか。

^{カカーヤ} トヴァヤー コームナタ 7. **Моя комната маленькая**. 私の部屋は小さい。 マヤー コームナタ マーリニカヤ

8. У нас большой старый дом. 私たちのは大きくて古い家です。

 ウナース バリショーイ スタールイ ドーム

 9. Где туалет?
 トイレはどこですか。

 グヂェー トゥアリェート

10. **Туалет там**. トイレはあそこです。

- 1. ヒントを参考にして、テキストを聞いてみよう。
- 2. テキストを聞いて、Даか HeT を使って質問に答えてみよう。
 - 1. У Полины новая квартира?
 - 2. У Полины маленькая комната?
 - з. У Маюми старый дом?

2 . 読んでみよう Чита́ем

Полина: Вот наша новая квартира.

Маюми: Большая квартира.

Полина: Направо кухня и ванная, налево комнаты.

Маюми: А где твоя комната, Полина?

Поли́на: Вот она.

Маюми: Большая комната.

Полина: А какая у тебя комната, Маюми?

Маюми: Моя комната маленькая. У нас старый дом. Прости,

Полина, где туалет?

Поли́на: Туале́т там.

3 言ってみよう Говори́м

- 1. ロシア語で言ってみよう。
 - 1. これが私たちの新しいアパートです。
 - 君の部屋はどんなのですか。
 私の部屋は大きいです。
 - 3. すみません、トイレはどこですか。 トイレはあそこです。
- 2. ペアになり、相手に次の質問をしてみよう。質問が終わったら、役割を交代してもう 一度やってみよう。
 - 1. Какой у вас дом: новый или старый?
 - 2. Какая у вас комната: большая или маленькая?
 - 3. Простите, где туалет?

、4) 書いてみよう Пи́шем

「言ってみよう」の 1. で作ったロシア語を書いてみよう。

第25 課 昨日は何をしましたか

Что вы де́лали вчера́?

新しい単語

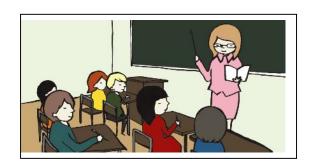
1.	быть	~である	5. конечно	もちろん
2.	_{Уч-} +, вчера	昨日	_{д=±} ->+ 6. неделя	一週間
3.	у т э- делать	~する	=ヂェーリャ 7. сегодня	今日
4.	ヂェーラチДеньヂェーニ	一日	スィヴォードニャ 8. СПАТЬ スパーチ	寝る

		,				
ロシア語の	ロシア語の曜日(день недéли)					
月曜日	понедельник <i>パニヂェーリニク</i>	月曜日に	В ПОНЕДЕЛЬНИК フパニヂェーリニク			
火曜日	ВТОРНИК 7 トールニク	火曜日に	во вторник ヴァフトールニク			
水曜日	среда	水曜日に	в среду ¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬			
木曜日	Четверг チトヴィェールク	木曜日に	В ЧЕТВЕР Г フチトヴィェールク			
金曜日	ПЯТНИЦа ピャートニツァ	金曜日に	В ПЯТНИЦУ ¬ピャートニツ			
土曜日	суббота	土曜日に	в субботу			
日曜日	воскресенье	日曜日に	в воскресенье			

動詞変化のまとめ(過去形)

	主	語	бы ть	дела ть	чита ть
	男性	он / я / ты	был	де́ла л	чита л
単数	女性	онá / я / ты	бы ла́	дела ла	чита ла
	中性	оно́	бы ло	дела ло	чита ло
複	数	они́ / мы / вы	были	дела ли	чита ли

- ① 動詞の過去形は、主語の性と数に応じて変化する。
- ② 主語が **g**, **Tbl** のとき、主語の性別が男性か女性かによって区別が生じる。
- ③ 主語 ВЫ はたとえ一人の場合でも、複数形として扱う。



聞いて繰り返そう

Слушаем и повторяем

ロシア語のヒント

- Скажите, пожалуйста, ... スカジーチェ、パジャールイスタ
- Какой сегодня день недели? カコーイ スィヴォードニャ ヂェーニ ニヂェーリ
- Какой день был вчера? カコーイ ヂェーニ ブィール フチラー
- Сегодня понедельник. スィヴォードニャ パニヂェーリニク
- Вчера было воскресенье. フチラー ブィーラ ヴァスクリスィェーニエ
- Вы любите воскресенье? ヴイ リュービチェ ヴァスクリスイェーニエ
 - Конечно! カニェーシナ!
- Что вы делали вчера? シトー ヴイ ヂェーラリ フチラー
- смотрел(а) телевизор スマトリェール(ラ) チリヴィーザル

читал(а) комикс チタール(ラ) コーミクス

слушал(а) музыку

スルーシャル(ラ) ムーズィク

спал(а) スパール(スパラー)

9. А что вы делали? ア シトー ヴイ ヂェーラリ?

どうか、教えてください。

今日は何曜日ですか。

昨日は何曜日でしたか。

今日は月曜日です。

昨日は日曜日でした。

あなたは日曜日が好きですか。

もちろんです。

昨日は何をしていましたか。

テレビを見ていた

マンガを読んでいた

音楽を聞いていた

寝ていた

で、あなたは何をしていましたか。

- 1. ヒントを参考にして、テキストを聞いてみよう。
- テキストを聞いて、正しい内容を選んでみよう。
 - Вчера был понедельник.
 - Вчера было воскресенье.
 - Маюми вчера смотрела телевизор. 2.
 - Маюми вчера спала.
 - Преподаватель вчера читал комикс. 3.
 - Преподователь вчера слушал музыку.

2) 読んでみよう Чита́ем

(マユミはモスクワでロシア語を学んでいる。月曜日の朝、彼女は授業を受けにやってきた。)

Преподаватель: Здравствуйте! Скажите, пожалуйста, какой сегодня

день недели?

Маюми: Сегодня понедельник.
Преподава́тель: А како́й день был вчера́?
Студе́нт: Вчера́ бы́ло воскресе́нье.
Преподава́тель: Вы лю́бите воскресе́нье?

Студент: Да, конечно.

Преподава́тель: Что вы делали вчера́? Маюми: Я смотре́ла телеви́зор.

Студент: Я читал комикс.

Студентка: Я спала. А что вы делали?

Преподаватель: Я слушал музыку. Я очень люблю музыку.

3) 言ってみよう Говори́м

- 1. ロシア語で言ってみよう。
 - 1. あなたは昨日何をしていましたか。
 - 2. 昨日僕は寝ていました。
 - 3. あなたは昨日何を読んでいましたか。
 - 4. 私は新しい雑誌を読んでいました。
- 2. ペアになり、モデルにならい、語群の表現を使いながら質問を出し合ってみよう。

モデル – Что вы делали вчера?

- Вчера я читал(а) комикс.
- 語 群 смотреть телевизор / спать / слушать музыку / читать книгу/ пить кофе / гулять / отдыхать / делать домашнее задание

4) 書いてみよう Пи́шем

「言ってみよう」の 1. で作ったロシア語を書いてみよう。

第26 課 明日は何をしますか

Что вы бу́дете де́лать за́втра?

新しい単語

1. **баскетбол** バスケットボール

Beuep / Beuepom

 がイェーチル / ヴィェーチェラム
 夕方、晩、夜 / 夕方、晩、夜に

3. **гитара** ギター ギターラ

4. **3aBTpa** 明日 ザーフトラ

5. **играть** ~をプレーする

6. **МОЖЕТ быть** たぶん モージェト ブィチ

7. **Петь** 歌う

8. **праздник** 祝日、休日 ズラーズニク

9. **ýtpo / ýtpom** 朝 / 朝に ウートラ / ウートラム

会話モデル

играть в баскетбол

イグラーチ **ヴ**バスキドボール

バスケットボールをする

ギターを弾く

動詞変化のまとめ(未来表現)

	бы ть	бы ть делать	бы ть играть
Я	бу́д у	бу́д у де́лать	бу́д у игра́ть
ТЫ	бу́дешь	буд ешь делать	буд ешь играть
он / она́	бу́дет	буд ет делать	буд ет играть
МЫ	бу́дем	бу́д ем де́лать	бу́д ем игра́ть
ВЫ	бу́д ете	буд ете делать	буд ете играть
они́	бу́д ут	бу́д ут де́лать	бу́д ут игра́ть

①быть の未来表現は、主語に応じて変化する。

②быть と組み合わせて、さまざまな動詞の未来表現を作ることができる。

ロシア語のヒント

Я буду играть в баскетбол. +- ¬-ку- пор-т обланкт-и
Я буду читать новый журнал. +- ¬-ку- тяр-т л-бу гальт-и

4. Я не знаю.

あなたは明日何をするつもりですか。

朝に / 夜に

私は寝ているでしょう。

私はバスケットボールをしているでしょう。

私は新しい雑誌を読んでいるでしょう。

私はギターを弾いて、歌う予定です。

知りません。わかりません。

5. Может быть, я буду смотреть телевизор. $_{\pm - \forall z + }$ $_{7 + 5}$ $_{7$

6. **Завтра у нас в школе будет праздник.** 明日私たちの学校は祝日です。 ザーフトラ ウナース フシコーリェ ブーヂェト プラーズニク

7. Я буду играть на гитаре и петь. +- 7- 1/2

来てください!

8. **Приходите!**

9. **С удовольствием!**

10. Большое спасибо!

バリショーエ スパスィーバ

喜んで!

どうもありがとう!



- 1. ヒントを参考にして、テキストを聞いてみよう。
- 2. テキストを聞いて、正しい内容を選んでみよう。
 - 1. () Завтра Олег будет играть в баскетбол.
 - () Завтра Лена будет играть в баскетбол.
 - 2. () Завтра у Олега в школе будет праздник.
 - () Завтра у Полины в школе будет праздник.
 - 3. () Борис хочет идти на праздник.
 - () Борис не хочет идти на праздник.

(オレーグとボリース、ポリーナ、レーナが軽食堂で話をしている。)

Оле́г: Что вы будете делать завтра?

Ле́на: У́тром я бу́ду спать, а ве́чером бу́ду игра́ть в баскетбо́л.

Борис: Я буду читать новый журнал.

Полина: Я не знаю. Может быть, буду смотреть телевизор.

Оле́г: Завтра у нас в школе бу́дет праздник. Я бу́ду игра́ть на

гитаре и петь. Приходите!

Ле́на: Спаси́бо!

Бори́с: С удовольствием! Поли́на: Большо́е спаси́бо!

(3) 言ってみよう Говори́м

- 1. ロシア語で言ってみよう。
 - 1. あなたは明日何をするつもりですか。
 - 2. 明日の午前中、私の学校は休みです。
 - 3. 明日の夜、私はテレビを見るつもりです。
- 2. ペアになり、モデルにならい、語群の表現を使いながら質問を出し合ってみよう。

モデル − Что завтра будет делать Олег?

- Оле́г за́втра бу́дет играть на гита́ре.
- 語 群 1. Борис / читать новый журнал
 - 2. Лена / играть в баскетбол
 - 3. Полина / смотреть телевизор
 - 4. Оле́г / петь

(4) 書いてみよう Пи́шем

「言ってみよう」の 1. で作ったロシア語を書いてみよう。

今日はどんな天気ですか 第27課

Какая сегодня погода?

新しい単語

1. дождь 雨 ドーシチ

5. погода 天気 パゴーダ

жарко 暑い ジャールカ

снег スニェーク

минус マイナス ミーヌス

7. тепло 暖かい チプロー

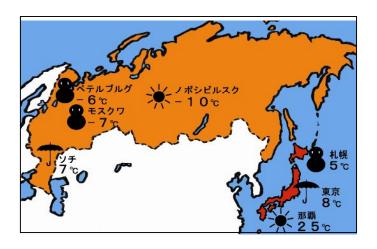
4. плюс プラス プリュース

8. холодно 寒い ホーラドナ

9. плохой / плохая / плохое / плохие プラホーイ / プラハーヤ / プラホーイェ / プラヒーイェ

悪い

10. хороший / хорошая / хорошое / хорошие 🕹 🗸 ハローシイ / ハローシャヤ / ハローシャイェ / ハローシイェ



聞いて繰り返そう

Слушаем и повторяем

ロシア語のヒント

Скажи, пожалуйста, ... スカジー、パジャールイスタ、

ちょっと、教えて。

Какая сегодня погода? カカーヤ スィヴォードニャ パゴーダ

今日はどんな天気ですか。

Сегодня хорошая / плохая погода. 今日はよい / 悪い天気です。 スィヴォードニャ ハローシャヤ / プラハーヤ パゴーダ

Сегодня +8 (плюс восемь). スィヴォードニャ プリュース ヴォースィミ

今日はプラス8度です。

Сегодня -7 (минус семь). $x_1 + y_2 + y_3 + y_4 + y_5 + y_$

今日はマイナス7度です。

6. **Сегодня дождь / снег.**

今日は雨/雪です。

7. Хочу на Окинава!

沖縄へ行きたい!

ヒントを参考にして、テキストを聞いてみよう。

- 2. テキストを聞いて、問いに答えてみよう。
 - 1. Сегодня в Москве хорошая или плохая погода?
 - 2. Какая сегодня погода в Токио?
 - 3. Сегодня на Окинава жарко?

2 読んでみよう Чита́ем

(モスクワに留学しているマユミは、朝、ボリースと電話で天気のことを話している。)

Маюми: Алло́, Бори́с, скажи́, пожа́луйста, кака́я сего́дня пого́да в Москве́?

Бори́с: Сего́дня плоха́я пого́да. Хо́лодно, -7 (минус семь), снег. А ты зна́ешь, кака́я сего́дня пого́да в Япо́нии?

Маюми: В Токио тепло, +8 (плюс восемь), дождь. В Саппоро хо́лодно, -5 (минус пять), снег. На Окинава хоро́шая пого́да. Жа́рко, +25 (плюс два́дцать пять).

Борис: Хочу на Окинава!

(3) 言ってみよう Говори́м

- 1. ロシア語で言ってみよう。
 - 1. 明日はどんな天気なのか教えてください。
 - 2. 明日はよい天気です。
 - 3. 今日は悪い天気で、寒くて、雨だ。
- 2. ペアになって、天気図を使い、各地の天気について質問を出し合ってみよう。

(4) 書いてみよう Пи́шем

「言ってみよう」の 1. で作ったロシア語会話を書いてみよう。

これはいくらですか 第28課

Ско́лько э́то сто́ит?

新しい単語

дёшево ヂョーシェヴァ

安価だ

7. продавец プラダヴィェーツ

2. дорого

高価だ

8. рубль / рубля / рублей ルーブリ / ルブリャー / ルブリェーイ

какой / какая / какое / какие カコーイ / カカーヤ / カコーイェ / カキー

9. СКОЛЬКО 何と~な

ルーブル いくら

словарь

辞書

スコーリカ

値段~がする

スラヴァーリ купить

買う

10. стоить ストーイチ

1000

クピーチ

5.

プレゼント

11. тысяча トゥィースィチャ

6. подарок パダーラク

ГУМ グーム

『グム』赤の広場に隣接するデパート。

会話モデル

Сколько стоит ...?

~はいくらですか。

スコーリカ ストーイト

Смотри!

見て!

スマトリー

рубль の変化

1~10	1 рубль	2~4 рубля́	5~10 рубле́й
11~20		11∼20 рубле́й	
21~30	21 рубль	22~24 рубля́	25~30 рубле́й
:		:	
101~110	101 рубль	102~104 рубля́	105~110 рублей

- 注1) ルーブルはロシアの通貨である。
- 注2) 基本的には1の位が1の時にはpyбль、 $2\sim4$ の時にはpyбля、それ以外 の時にはpyのneй となるが、 $11\sim20$ はすべてpyのneй で表す。
- 注3) ルーブルは p.や pyo.と略して書かれることもある。

聞いて繰り返そう

ロシア語のヒント

1. **Что купить?** 何を買うべきか?

2. **Давай купим словарь.** 辞書を買いましょう。

3. Словарь очень большой. 辞書はとても大きい。

4. Смотри ... 見てよ。

 5. Какая хорошая ручка!
 なんとすばらしいペンだろうか。

 カカーヤ ハローシャヤ ルーチカ!
 なんとすばらしいペンだろうか。

Какой хороший мобильник! なんとすばらしい携帯電話なんだ。

6. Сколько стоит ручка / мобильник? ペン / 携帯電話はいくらですか。

7. **Het, спасибо**. いいえ、いりません。

8. **Ýto (о́чень) Дёшево**. これは (とても) 安い。 エータ (オーチニ) チョーシェヴァ

9. **Э́то** (о́чень) до́рого. これは (とても) 高い。 こっゅ (オーチニ) ドーラガ

10. **Я знаю, что купить!** 私は何を買うべきか知っている。

11. Книга — вот хороший подарок! 本は本当にいいプレゼントだ。

- 1. ヒントを参考にして、テキストを聞いてみよう。
- 2. テキストを聞いて、問いに答えてみよう。
 - 1. Полина и Маюми хотят купить словарь?
 - 2. Они хотят купить ручку?
 - 3. Они хотят купить мобильник?
 - 4. Они хотят купить книгу?

2 読んでみよう Чита́ем

(まもなくボリースの誕生日です。彼にプレゼントを買うために、ポリーナとマユミは『グム』デパートにやってきた。)

Поли́на: Что купи́ть?

Маюми: Давай купим словарь.

Поли́на: Нет, он о́чень большо́й...

Маюми: Смотри, какая хорошая ручка! Сколько стоит ручка?

Продаве́ц: 5 (пять) рубле́й.

Полина: Нет, спасибо. Это очень дёшево.

Маюми: Смотри, какой хороший мобильник! Сколько стоит

мобильник?

Продаве́ц: 1000 (тысяча) рубле́й.

Полина: Это очень дорого.

Маюми: Я знаю, что купить! Книга – вот хороший подарок!

3) 言ってみよう Говори́м

- 1. ロシア語で言ってみよう。
 - 1. これはいくらですか。
 - 2. これは高い。
 - 3. これは安い。
 - 4. 携帯電話を買いましょう。
- 2. 先生が授業で配布する、商品名と値段のついたカードを見て、価格を答えてみよう。

(4) 書いてみよう Пи́шем

「言ってみよう」の1. で作ったロシア語を書いてみよう。

第29 課 **誕生日おめでとう!**

С днём рождения!

新しい単語

1. **день рождения** 誕生日 *ヂェーニ ラジヂェーニャ*

2. **дарить** 贈る

3. желать(желаю / желаем) 祈る ジェラーチ (ジェラーユ / ジェラーイム)

4. **ЗДОРОВЬЕ (ЗДОРОВЬЯ)** 健康 ズダローヴィエ (ズダローヴィヤ)

お祝いを言う

6. **счастье (счастья)** 幸福 シシャースチェ (シシャースチャ)

7. **тетрадь** / ー ト

8. **успехи (успехов)** 成功 _{ウスピェーヒ} (ウスピェーハフ)

9. **ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК** 日本語
イポーンスキイ イズィーク **(ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА)** 日本語の
(イポーンスカヴァ イズィカー)

会話モデル

(Поздравляю) с днём рождения! 誕生日おめでとう!

(パズドラヴリャーユ) ズドニョーム ラジヂェーニヤ!

※ロシアで誕生日は家族の大きな祝い事で、決して忘れてはならない記念日である。

Желаю счастья, здоровья, успехов! 幸せと健康、成功を祈っています! ジェラーユ シシャースチャ、ズダローヴィャ、ウスピェーハフ!

учебник японского языка

ウチェーブニク イポーンスカヴァ イズィカー

日本語の教科書

1 聞いて繰り返そう

Слушаем и повторяем

ロシア語のヒント

1. Поздравляю с днём рождения! 誕生日おめでとう! パスドラヴリャーユ ズドニョーム ラジヂェーニャ

2. Желаю счастья, здоровья, успехов! 幸せと健康、成功を祈っています。 ジェラーユ シシャースチャ、ズダローヴィャ、ウスピェーハフ

3. **Вот мой подарок.** これが私のプレゼントです。 ヴォート モーイ パダーラク

4. **Это тетрадь, ручка и каранда**ш. これはノートとペン、鉛筆です。 エータ チトラーチ ルーチカ イ カランダーシ

 5. Большое спасибо!
 どうもありがとう!

 バリショーエ スパスィーバ
 どうもありがとう!

6. Мой подарок — словарь. 私のプレゼントは辞書です。

7. Мой подарок – учебник японского языка.

モーイ パダーラク ウチェーブニク イポーンスカヴァ イズィカー

私のプレゼントは日本語の教科書です。

- 1. ヒントを参考にして、テキストを聞いてみよう。
- 2. テキストを聞いて、問いに答えてみよう。
 - 1. Какой подарок дарит Полина?
 - 2. Какой подарок дарит Олег?
 - 3. Какой подарок дарит Маюми?

2 読んでみよう Чита́ем

(今日はボリースの誕生日です。友人は彼にお祝いを述べて、プレゼントを贈っている。)

Полина: Поздравляю с днём рождения! Желаю счастья, здоровья,

успехов. Вот мой подарок.

Бори́с: Что это?

Полина: Это тетрадь, ручка и карандаш.

Борис: Большое спасибо!

Оле́г: Поздравля́ю! Вот мой подарок – словарь.

Борис: Большое спасибо!

Маюми: Я тоже поздравляю с днём рождения! Желаю счастья,

здоровья, успехов! Мой подарок – учебник японского

языка.

Борис: О! Большое спасибо.

(3) 言ってみよう Говори́м

- 1. ロシア語で言ってみよう。
 - 1. 誕生日おめでとう。
 - 2. 幸せと健康、成功を祈っています。
 - 3. これが私のプレゼントです。
- 2. ペアになって、相手の誕生日を祝い、幸せや健康などを祈ることばをかけてみよう。 それに対して、相手は感謝の気持ちを伝えてみよう。

4) 書いてみよう Пишем

「言ってみよう」の1.で作ったロシア語を書いてみよう。

第30課 気をつけて行ってらっしゃい

Счастливого пути!

新しい単語

1. друг / подруга / друзья ドルーク / パドルーガ / ドルズィヤー

友だち / 女友だち / 友人たち

2. матрёшка マトリョーシカ

マトリョーシカ人形

пора パラー

時間だ

4. помогать パマガーチ

助ける

помощь

援助

おみやげ

ポーマシシ

6. сувенир スヴィニール

7. счастливого пути! シシィスリーヴァヴァ プチー

気をつけて行ってらっしゃい!

8. уже ウジェー

もう、すでに

9. красивый / красивая / красивое / красивые クラスィーヴィ / クラスィーヴァヤ / クラスィーヴァイェ / クラスィーヴイェ

10. русский / русская / русское / русские

ルースキイ / ルースカヤ / ルースカイェ / ルースキエ

美しい ロシアの

会話モデル

Спасибо за помощь!

助けてくれてありがとう!

スパスィーバ ザポーマシシ

русский сувенир

ロシアのおみやげ ルースキイ スヴィニール

учебник русского языка ウチェーブニク ルースカヴァ イズィカー

Уже пора.

ウジェー パラー

もう時間です。

ロシア語の教科書

Счастливого пути!*

気をつけて行ってらっしゃい!

シシィスリーヴァヴァ プチー

*旅に出発するときに、旅立つ人にかけることば

聞いて繰り返そう

Слушаем и повторяем

ロシア語のヒント

Москва – очень красивый и хороший город.

マスクヴァー オーチニ クラスィーヴィ イ ハローシィ ゴーラト モスクワはとても美しく、よい街です。

Вы очень хорошие друзья. ヴイ オーチニ ハローシィエ ドルズィヤー

あなたたちはとてもよい友人です。

Вы мне много помогали.

あなたたちは私をとても助けてくれました。

ヴイ ムニェー ムノーガ パマガーリ

4. **Большо́е спаси́бо за по́мощь!** 助けてくれてどうもありがとう。

Вот мой подарок.

これが私のプレゼントです。

ヴォート モーイ パダーラク

6. 今то русский сувенир — матрёшка. これはロシア土産のマトリョーシカです。 x-y y-x+y y-y+y y-y+y

7. Мой подарок – учебник русского языка.

モーイ バダーラク ウチェーブニク ルースカヴァ イズィカー 私のプレゼントはロシア語の教科書です。

8. Уже пора.

もう時間です。

эў дэг дэг 9. Счастливого пути!

気をつけて行ってらっしゃい。

- 1. ヒントを参考にして、テキストを聞いてみよう。
- 2. テキストを聞いて、問いに答えてみよう。
 - 1. Кто говорит: «Москва очень красивый и хороший город?»
 - 2. Кто говорит: «Это русский сувенир матрёшка?»
 - 3. Кто говорит: «Уже пора. До свидания?»

2 読んでみよう Чита́ем

(マユミが日本に帰国しようとしている。友人たちが空港で彼女を見送っている。)

Маюми: Москва — очень красивый и хороший город. А вы очень хорошие друзья. Вы мне много помогали. Большое спасибо за помощь!

Полина: Маюми, вот, пожалуйста, мой подарок.

Маюми: Что это?

Полина: Это русский сувенир – матрёшка.

Бори́с: Маюми, это мой подарок – учебник русского языка.

Маюми:: Большое спасибо! Уже пора. До свидания!

Все: Счастливого пути!

3) 言ってみよう Говори́м

- 1. ロシア語で言ってみよう。
 - 1. 助けてくれてどうもありがとう。
 - 2. もう時間です。さようなら。
 - 3. 気をつけて行ってらっしゃい。

- 2. 覚えていることやヒントを参考にして、ロシア語で言ってみよう。
 - 1. **Маюми говорит:** ...
 - Полина говорит: ...
 Борис говорит: ...

 - 4. Маюми говорит: ...
 - 5. **Все говорят**: ...

書いてみよう Пишем

「言ってみよう」の1. で作ったロシア語を書いてみよう。

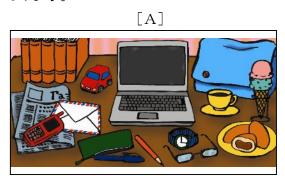
まとめ 力だめし3

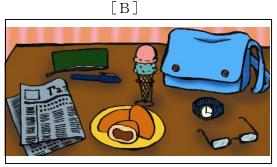
Тест № 3

第21課から30課まで、更に100種類ほどの単語や表現を勉強したことになります。こ れでみなさんは300以上のロシア語表現を習った計算になります。これまでに曜日や天気 を表す単語を覚えて、昨日は何をしたのか、そして明日は何をするのか、ロシア語で表現 できますね。

他にも、身の回りにあるもの、ないものを表現したり、何が欲しいのかを相手に聞くこ ともできますね。毎日の生活で起こる状況に応じたロシア語表現を学んできたのです。そ れでは初級編3回目の力だめしに取りかかりましょう。

問題 1. 2枚のイラスト [A] [B] を見比べて、[A] にあって、[B] に無い品物を書い てみよう。





1.	5.
	 _

6.

3. _____ 7. ____

	1. I	Вчера́ была́ пя́тница.	
	(Сегодня	
	ŗ	За́втра	_•
	2. I	Вчера́	_•
	(Сегодня среда.	
	5	За́втра	_•
問題	題3.オ	未来形の文に書き換えてみよう。	
	モデ	вчера́ И́горь отдыха́л до́ма.	
		Завтра Игорь будет отдыхать дома.	
1.	Вчера	а Антон слушал музыку.	
2.	Вчера	а Полина смотрела телевизор.	
3.	Маюм	ми читает книгу.	
4.	Мари	тна спит.	
5.	Вчера	а́ вечером Борис делал домашнее задание.	

問題 2. 空欄に曜日名を入れて、必要な場合には $\delta_{ ext{bITb}}$ の変化形を補ってみよう。

問題4. 語群から意味の合う形容詞を選んで、語尾を変化させてみよう。

【語群】новый, старый, хороший, плохой, красивый, большой, маленький

1.	Моя школа		
2.	Мой дом		
3.	Мой город		
4.	Моя семья		
5.	Мой часы		
6.	Моё письмо́		
問題5.	順序を並べ替えて、会話を完成させてみよう。		
1.	– Давай пойдём в кафе́!		
2.	Здравствуй! Сколько зим, сколько лет!		
3.	– B библиоте́ку. А ты?		
	Дава́й!		
5.	Здравствуй! Давно не виделись!		
6.	– B магази́н.		
7.	– Куда́ ты идёшь?		
		-	

問題 6. どのような状況で言うロシア語表現なのか、解答を語群から選んでみよう。

- 【ロシア語表現】 1. Счастливого пути!
 - 2. Большое спасибо за помощь!
 - 3. Сколько стоит книга?
 - 4. Это очень дорого!
 - 5. Поздравляю с днём рождения!
 - 6. Я хочу есть и пить.

14	話	M	44	:0	١
1 😽	吉古	u	47	ንπ.	

- a. 手助けに感謝する
- 6. 空腹の上、喉も渇いている
- B. 店員に本の値段を確かめる
- Γ. 友人が遠いところへ行ってしまう
- Д. 友人の誕生日を祝う
- e. その本はとても高価だ、と思っている

1	2	3	4	5	6

7. 他の市町村に住んでいる友人に宛てて、ネ てみよう。	ド日の天気を話題にして電子メールを作